

УДК 80
ББК 102.11+81.432.1

Е.А. Каменева

**ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА
ВАРАЖЕНИЯ
КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ
КАТЕГОРИИ
«ОТНОШЕНИЕ»
ПРОИЗВОДНЫМИ
ПРЕДЛОГАМИ
В СОВРЕМЕННОМ
АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Статья посвящена выявлению сущности языковых и когнитивных процессов, стоящих за вторичной номинацией выражения концептуальной категории «отношение» производными предлогами в современном английском языке. В исследовании рассматривается вопрос формирования предлогов в диахроническом аспекте, а также их статус в общей классификации частей речи в современном языкознании, рассматривается явление вторичной номинации, описываются семантические особенности данных производных с применением метода когнитивного моделирования, а именно метода пропозиционального моделирования.

Ключевые слова: производные предлоги, неизменяемые части речи, вторичная номинация, категория, категоризация, концепт, концептуальная структура, ономаσιологический признак.

DOI: 10.18522/1995-0640-2017-1-85-97

Каменева Елена Александровна – аспирант кафедры «Мировые языки и культуры» социально-гуманитарного факультета Донского государственного технического университета
Тел.: 8-928-126-33-44
E-mail: elenaskameneva@gmail.com

Наше исследование посвящено выявлению сущности языковых и когнитивных процессов, которые стоят за вторичной номинацией выражения концептуальной категории «отношение» производными предлогами в современном английском языке. Под вторичной номинацией мы понимаем использование уже имеющихся языковых средств, как традиционных способов словообразования, так и семантической деривации в новом отношении наименования. Настоящая работа выполнена в рамках антропоцентрического подхода, сущность которого заключается в признании центральной роли человека в процессах познания и речевой деятельности. Антропоцентрический подход к построению языковой картины мира реализуется в именовании и восприятии речевых актов, в физических возможностях человека, в выборе языковых средств, находит широкое отражение в его лингвокреативной деятельности, предполагающей союз мыслительной и языковой креативности [Муругова, с. 143].

Анализ литературы показал, что предлоги не раз оказывались в центре внимания многочисленных исследований. Основные проблемы, которые поднимаются в различных работах, связаны с определением сущности предлогов и союзов, их места в системе частей речи. Однако имеется совсем небольшое число работ, посвященных анализу предлогов в рамках когнитивной лингвистики, что и определяет актуальность настоящего исследования.

Целью настоящей статьи является выявление специфики языковых и когнитивных процессов, стоящих за производными предложениями. Поставленная цель предопределяет решение следующих задач:

1. Определить статус предлогов в системе частей речи.
2. Выявить специфику деривационных (структурных и семантических) процессов, лежащих в основе образования производных предлогов.
3. Описать когнитивные модели вторичных номинаций, лежащих в основе образования производных предлогов.

Единицами исследования являются производные предлоги английского языка, отобранные методом сплошной выборки из лексикографических источников «Oxford Dictionary of English», «Collins dictionary», «Free Dictionary», «Oxford Advanced Learner's Dictionary», а также Британского национального корпуса и «The Corpus of Contemporary American English». Общий объем выборки составил 137 предлогов. Из них более детально анализу подверглось 54 производных предлога, выражающие категорию «отношение» в своей вторичной функции.

Следует отметить, что исследование неизменяемых частей речи имеет давнюю традицию. В истоках европейской традиции, зародившейся еще в античности, уже в IV в. до н.э. выделялся союз, чуть позже предлог, что подчеркивает необходимость их присутствия и их важную связующую функцию в языке. Во II в. до н. э. в Александрии устанавливается классификация, где наряду с именем, глаголом, причастием, членом (артиклем), местоимением, наречием выделяются также союз и предлог. Неизменяемые (служебные) слова (союзы, предлоги и артикли) различались по способам сочетаемости с изменяемыми словами. Данная система частей речи, разработанная для древнегреческого языка, позднее была перенесена с сохранением все тех же частей речи в латинский язык. В Новое время прослеживается перенос традиционной классификации частей речи, сформировавшейся сначала в древнегреческом, а затем в латинском языках на другие языки, где всё так же выделялись предлоги. Русский язык не стал исключением. М.В. Ломоносов, выдвигая свою классификацию частей речи, изначально в группе вспомогательных частей речи выделял предлог. В XX в. появляется новый взгляд на теорию частей речи, сущность которого заключается в дифференциации частей речи в зависимости от конкретного языка. Разные языки имеют разные части речи.

Но, к сожалению, попытки огромного количества лингвистов так и не привели к появлению удовлетворительной классификации частей речи и терминологии двух противопоставляемых групп частей речи, известных в традиционном подходе как самостоятельные и служебные части речи. Ввиду отсутствия терминологии, наиболее полно и глубоко отражающей сущность предлогов, а также их принадлежность к одной из групп частей речи, мы используем термин *неизменяемые части речи*.

В современном языкознании спорным является вопрос о том, обладают ли предлоги лексическим значением наряду с грамматическим

или же только грамматическим. В связи с этим можно выделить три основных подхода: грамматикализация предлогов [Блох, с. 88], самостоятельность лексического значения [Инькова-Манзотти, с. 10], ущербность (неполнозначность) лексического значения предлогов. Мы вслед за А.Т. Кривоносовым полагаем, что предлоги обладают неполнозначностью лексического значения, сущность которого заключается в наличии собственного семантического содержания, но только в сочетании с другими лексемами [Кривоносов, с. 438].

В настоящем исследовании под **предлогом** мы понимаем неизменяемую часть речи, лексическое значение которой раскрывается полностью в словосочетании и которая употребляется для выражения грамматических связей и различного типа отношений между единицами языка, находящимися в определённых связях друг с другом. Вне словосочетания предлоги обозначают частное лексическое значение в общем виде.

Поскольку в фокусе внимания настоящего исследования находятся производные предлоги, то рассмотрение когнитивного механизма их образования занимает важную роль. Таковым механизмом является теория номинации. В работах, посвященных теории номинации, несмотря на различия в терминологии, в общем смысле исследователи подразделяют номинацию на первичную и вторичную (Колшанский, Телия, Степанов, Арутюнова, 1977) [Языковая номинация, с. 147 – 164, 188 – 195, Кубрякова, с. 324, Гак, с. 322 и другие]. Под первичной номинацией мы понимаем образование языковой единицы, которая используется в своей первичной функции для обозначения конкретного объекта, учитывая сложившиеся условия. При первичной номинации элементы отображаемой ситуации получают прямое и эксплицитное оформление. В современном английском языке значительное количество предлогов представляет собой результат первичной номинации (83 (60,5 %) предлога являются исконно английскими, 54 (39,5 %) предлога – производными).

Для данного исследования наибольший интерес представляет вторичная номинация, с помощью которой представляется возможным выявить сущность языковых и когнитивных процессов, затрагивающих производные предлоги. Необходимым условием для осуществления акта вторичной номинации являются знания о языке, так как при возникновении необходимости описания нового объекта действительности первым делом человек обращается к языку, пытаясь отыскать уже готовую языковую единицу, имеющуюся в наличии. В случае отсутствия этой единицы возникает необходимость создать единицу, отражающую новый смысл. Так как вторичная номинация – это явление многоплановое, то переход от первичной к вторичной номинации осуществляется с помощью семантических и грамматических трансформаций. Большая часть вторичных номинаций предлогов является результатом процесса деривации. Современный язык характеризуется наличием превосходства языковых средств, образованных в ходе вторичной номинации по сравнению с первичной номинацией. Поэтому производность занимает одну из первостепенных ролей в языке. С помощью производности

происходит увеличение потенциала процесса номинации, так как становится возможным описать взаимоотношения человека с окружающим миром, не увеличивая при этом арсенал лексических единиц.

Чтобы определить специфику деривационных (структурных и семантических) процессов, лежащих в основе образования производных предлогов, необходимо описать когнитивные модели вторичных номинаций, лежащих в основе образования производных предлогов, что делает возможным в дальнейшем определить особенности концептуализации категории “отношение” в контексте словосочетания и предложения. В современном языкознании прослеживается тенденция анализа семантики производных слов с помощью когнитивного моделирования, а именно пропозиционального моделирования. Данный метод заключается в том, что производное слово, так же как и предложение, в основе обладает глубинной пропозициональной структурой. Пропозициональную структуру определяют как своеобразную ментальную структуру, отражение определенной ситуации и типов отношений в ней, которые обобщены и организуемы в человеческом сознании. Структура пропозиции характеризуется наличием аргумента и базового предиката, который отражает отношения между аргументами, части производного слова рассматриваются как поверхностная реализация концептуальной структуры. Например, основа предлога *inside* репрезентирует отношение локативности между аргументами *Place*, т.е. отношение положения между различными объектами действительности.

Одним из когнитивных механизмов является механизм концептуальной интеграции. Сущность процесса концептуальной интеграции заключается в наличии двух или более исходных ментальных пространств (*input spaces*), общего ментального пространства (*generic space*) и интегрированного ментального пространства – бленда (*blend*) [Fauconnier, Turner, p. 195 – 203]. Структурно каждое ментальное пространство состоит из (концептуальных) элементов и связей (отношений) между ними. Реализация процесса концептуальной интеграции в нашем случае выражается с помощью такого способа словообразования, как словосложение.

В процессе обработки эмпирического материала становится очевидным, что наиболее продуктивным способом словообразования предлогов является конверсия, менее продуктивными – словосложение, аффиксация, усечение, чередование. Конверсия представляет собой результат явления концептуальной гибридизации, отражающей взаимодействие производящей и производной основ. Под концептуальной гибридизацией мы понимаем частное проявление общих процессов концептуальной интеграции в языке, при котором наблюдается совмещение в одной единице нетождественных способов концептуализации референта [Ирисханова, с. 130, 163].

В настоящей работе нам удалось выделить ряд когнитивных (пропозициональных) моделей в образовании производных предлогов, которые отражают возможные трансформации концептуальной сферы «ОТ-

НОШЕНИЕ» и которые позволяют выявить когнитивное равенство множества способов языкового выражения. В процессе исследования была произведена классификация производных предлогов по семантическому значению, что позволило выделить следующие группы: отношение локативности (14 единиц), отношение исключения (7 единиц), отношение присоединения (7 единиц), отношение темпоральности (3 единицы), отношение компаративности (2 единицы).

Внутри каждой группы была построена основная когнитивная модель в виде пропозиции, а также представлены ее вариации в зависимости от типа мотивирующей единицы.

Производные предлоги в большинстве случаев образуются посредством формирования простых пропозиций без наличия сложных семантических трансформаций при переходе от производящей базы к производной единице.

Отношение локативности. В эту группу входит 14 единиц. Основной когнитивной моделью является:

A) located (Place) ← defining place.

Эта когнитивная модель находит свое выражение в словообразовательной модели: Adv → Prep (aboard, around), где Adv – наречие, Prep – предлог.

1. «*Why had there been a bomb **aboard** their ship? None of this made sense*» (BNC).

2. «*High fences **around** Admiralty installations gave good views as the birds perched briefly on the wires*» (BNC).

Семантика предлогов, образованных по этой модели, может быть представлена в виде гибридного пространства, которое является результатом слияния двух ментальных пространств посредством основной мотивации. Адвербиальное пространство включает концепт локативного признака, который отражен в семантике мотивирующего наречия, предложное пространство в данной модели содержит типичный для предлогов концепт отношения в пространстве – «локативность».

Необходимо отметить, что наречие может использоваться как самостоятельно, так и характеризуя действие, выраженное глаголом. Поэтому мы восстанавливаем аргумент, выраженный действием, и заключаем его в скобки, что отражено в вариативности пропозициональной модели A1).

A1) located + (Place) ← (Action) + defining place (up, round)

Модель A1) представлена следующими словообразовательными моделями:

Adj → N → Adv → Prep (opposite), Adj → N → Adv → Prep → V (round), где Adj – имя прилагательное, N – имя существительное, Adv – наречие, Prep – предлог, V – глагол.

1. «*It's just **opposite** the house, the farm house at Dalvaine, on the right hand side there*» (BNC).

2. «*What's the difference? I am going (Ross pulls his clock **round** him and ignores his cousin)*» (BNC).

Модель А) варьируется из-за мотивирующей единицы и поэтому может иметь следующий вид:

А 2) located (Place 2) ← directed to (Obj) + located (Place 1).

Для данной модели характерна словообразовательная модель:

Prep 1 + Prep 2 → Prep 3 (upon, onto), где Prep – предлог.

1. «*Hamlet, with his doublet all unbraced, no hat **upon** his head, his stockings fouled, ungartered and down-gyred to his ankle*» (BNC).

2. «*I mean if, copying those bits **onto** a separate tape*» (BNC).

В процессе формирования интегрированного пространства данной группы предлогов принимает участие исходное пространство предлогов, в результате чего происходит интеграция всех элементов исходных пространств, репрезентированных предлогами. В дальнейшем происходит образование интегрированного пространства (бленда), которое профилирует определенные концепты.

Семантика предлогов «upon», «onto» включает интегральное пространство, образовавшееся в результате объединения двух предложных ментальных пространств.

Вариантом когнитивной модели А) является следующая когнитивная модель, которую мы обозначим А 3):

А 3) Located (Place 2) ← Located (Place 1) + connected (Obj) (outwith, Scottish).

1. «*There is already a determination that schools **outwith** Scotland's central belt should be the beneficiaries*» (BNC).

Семантика предлога «outwith» содержит интегрированное пространство. Ментальное пространство предлога «out» содержит концепт «отношение локативности», что отражено в семантике мотивирующего предлога. Ментальное пространство предлога «with» включает концепты «медиативное отношение», «отношение присоединения», «отношение локативности – направления». В результате объединения в интегральном пространстве профилируется концепт «локативное отношение» и это объясняется тем, что основным значением предлога «outwith» является «outside, beyond». С помощью этой характеристики происходит реализация концепта «локативное отношение». Вариантом когнитивной модели А) является еще одна модель:

А 4) Located (Place 2) ← Located (Place 1) + location (Obj) .

Данная когнитивная модель актуализируется с помощью словообразовательной модели: Prep 1 + N → Prep 2, где Prep – предлог, N – имя существительное.

1. «*So if you move the key up **alongside** those three columns, does it make sense?*» (BNC).

Вариантом модели А) является модель А 5) из-за разновидности мотивирующей единицы.

А 5) located (Place) ← quality (Obj 1)

Для данной модели типичны словообразовательные модели:

$N \rightarrow \text{Adj} \rightarrow \text{Prep (inside)}, N \rightarrow \text{Adj} \rightarrow \text{Adv} \rightarrow \text{Prep (outside)}$, где N – имя существительное, Adj – имя прилагательное, Prep – предлог, Adv – наречие.

1. «*And I think lot of people **outside** the area (pause) perhaps do not accept it*» (BNC).

2. «*Ruthven suddenly rose as if to suppress some excitement **inside** him*» (BNC).

Семантика предлога «outside» отличается наиболее усложненной структурой по сравнению с семантикой предлога «inside». Являясь заключительным шагом деривации в словообразовательной модели, предлог имеет отпечаток частей речи, вступивших во взаимодействие в предыдущих деривационных шагах. Как и ранее в семантике данного предлога наблюдается гибридное пространство, образованное в процессе слияния адвербиального и предложного пространств с помощью основной мотивации. В адвербиальном ментальном пространстве прослеживается результат взаимодействия с субстантивным и адъективным пространствами, что представлено концептами «объект локума», «качество локативности» и «локативный признак признака». В предложном пространстве представлен концепт «отношение локативности» и «отношение исключения».

Поскольку предлог не обладает частеречной автономностью, то необходимо восстановить виртуальный аргумент, относительно которого осуществляется отношение. Данный аргумент мы обозначаем (Place) и заключаем его в скобки. Восстановленный предикат характеризует тип отношений, возникающих между аргументами, т. е. между объектами действительности. В данной группе восстановленным предикатом является LOCATION.

Ономасиологическим признаком, актуализируемым производными в группе «отношение локативности», является ЛОКАТИВНОСТЬ.

Отношение исключения. Эта группа насчитывает 7 единиц.

Пропозиция представлена в следующем виде:

B) excluding (Obj 2) ← exclude (Obj 1)

Данная когнитивная модель реализуется в словообразовательной модели:

$V + \text{ing} \rightarrow \text{Prep (excepting, excluding, barring, saving)}$, где V – глагол.

1. «***Excepting** that er (pause) it might be the fact that always have we had*» (BNC).

2. «*Quite frankly, my Lords, if there are forty- one constabularies throughout the country **excluding** the Metropolitan Police and the City of London Police*» (BNC).

Анализ лингвистической литературы по проблеме исследования [Ирисханова, 2004; Блох, 1986; Арнольд, 2012] предлогов показал, что источник образования таких предлогов как «excluding», «barring», «excepting» трактуется по-разному в различных работах. В своем исследовании мы придерживаемся мнения о том, что источником образования данного типа предлогов служит глагольная основа и суффикс *-ing* [Кур-

галина, 2015, с. 120], в результате чего получается действительное причастие. Суффикс *-ing* обычно используется для образования действительных причастий, указывая на определенную динамичность действия и на отсутствие постоянства, что отражено в его семантике (1) *denoting a verbal action*, 2) *forming the present participle of verbs*). Поскольку причастие – это результат преобразования основы глагола, то в случае образования предлогов «*excluding*», «*excepting*» и аналогичных предлогов в этой группе, мы говорим о взаимодействии глагольного пространства в динамическом аспекте с предложным пространством.

Предложенная выше когнитивная модель имеет следующую вариацию, что связано со статичностью процесса в отличие от модели В), где отражена динамичность:

В 1) *excluded (Obj 2) ← exclude (Obj 1)*

Данная когнитивная модель реализуется в словообразовательных моделях:

$V \rightarrow N \rightarrow \text{Prep} \rightarrow \text{Conj}$ (*save*), где V - глагол, N – имя существительное, Prep – предлог, Conj – союз.

1. «*Who is ready to make such a decision **bar** you?»* (BNC).

2. «*We have counted everything **save** money for making a payment»* (BNC).

В семантике предлога «*save*» прослеживается гибридное пространство, которое является результатом слияния двух ментальных пространств с помощью основной мотивации. В семантике субстантивного пространства отражен концепт «действие» в результате взаимодействия с глагольным пространством, предметный концепт «предотвращение, исключение» и концепт «сохранение». Семантика предложного пространства включает субстантивный концепт «предотвращение, исключение» и концепт «отношение исключения» (*excepting*).

Действие, выражаемое глаголом, в данном случае предполагает наличие аргумента, который мы восстанавливаем и называем (Obj 1). Ввиду полного отсутствия автономности предлога как части речи мы восстанавливаем аргумент, относительно которого имеет место отношение исключения (Obj 2).

Модель В) может иметь следующую вариацию:

В 2) *excluded (Obj) ← contrasted (Subordinate clause) (but)*

Словообразовательной моделью здесь является: $\text{Conj} \rightarrow \text{Prep}$, где Conj – союз, Prep – предлог.

1. «*There are not many good doctors to help us. I think there are a few **but** not many...*» (BNC).

Восстановленным аргументом для союза является (Sub + Predicate), для предлога – Obj. Восстановленным предикатом, характеризующим тип отношения в группе «отношение исключения» является EXCLUSION. Ономасиологическим признаком, актуализируемым производными в группе, является ИСКЛЮЧЕНИЕ.

Отношение присоединения. Количество входящих в данную группу единиц составляет 7.

Здесь представлена выявленная в ходе изучения производных предлогов пропозиция:

C) Added (Obj 2) ← add (Obj 1).

Словообразовательная модель – V + ing → Prep (considering, including), Adv → Prep (withal), где V – глагол, Prep – предлог, Adv – наречие.

1. «*It is fair, wages are paid as part of the and the conditions of employment, **including** the right to organize*» (BNC).

2. «**Considering** the unemployment we face a very difficult time» (BNC).

Аргумент, над которым совершается действие присоединения, восстанавливается из контекста и обозначается (Obj 1). Аргумент, относительно которого строится отношение, выражаемое предлогом, восстанавливается и называется виртуальным аргументом, обозначенным (Obj 2). Восстановленным предикатом является ADDITION.

Ономасиологическим признаком, актуализируемым производными в группе Действие → Отношение присоединения, является присоединение.

Отношение темпоральности. Количество единиц, входящих в эту группу составляет 3.

Когнитивной моделью здесь является:

D) Happen (Obj) ← happen (Subordinate clause) (while)

Данная когнитивная модель реализуется в словообразовательной модели: Conj → Prep, где Conj – союз, Prep – предлог.

1. «*Father will be happy **while** dinner time*», значение *until* (ODE) (prep).

Предлог предполагает наличие виртуального аргумента, который мы заключаем в скобки и называем Obj. Так как союз призван выражать различного рода отношения, а в функциональном плане он характеризуется тем, что соединяет различные части сложного предложения, то в пропозиционной модели мы вводим восстановленный аргумент, выраженный придаточным предложением и обозначенный как (Subordinate clause) в скобках.

Пропозиция D) может варьироваться:

D 1) happen (Obj) ← Action.

Реализация этой когнитивной модели происходит с помощью словообразовательной модели: V → Prep (come), где V – глагол, Prep – предлог.

1. «*Everything will be quite the opposite **come** the right time*» (BNC).

Восстановленным аргументом здесь является Obj, восстановленным предикатом в данной группе служит HAPPEN.

Ономасиологическим признаком в группе выступает темпоральность.

Отношение компаративности. Группа включает 2 единицы.

E) the degree of Quality + (Obj) ← the degree of Quality + (Subordinate Clause).

Здесь представлена словообразовательная модель: Conj → Prep (than), Adv → Conj → Prep (as).

Мы восстанавливаем виртуальный аргумент для союза, обозначая его (Subordinate Clause). Необходимо также ввести виртуальный аргумент для предлога, обозначая его в когнитивной модели как (Obj). Виртуальные аргументы становятся актуальными в контексте предложения, например:

1. «*He is much more intelligent **than** you*» (BNC).

2. «*If you think I am deceived, I should be more entitled to your pity **than** I pay more attention to your anger*» (BNC).

Виртуальный аргумент, относительно которого выражается отношение, актуализируется в примере 1) с помощью местоимения «*you*». Виртуальный аргумент (Subordinate Clause) в примере 2) становится актуальным с помощью придаточного предложения «**than** I pay more attention to your anger».

3. «*You can do it in the same way **as** your dad did*» (BNC).

4. «*This news came **as** a shock*» (BNC).

В примере 3) виртуальный аргумент (Subordinate Clause) становится актуальным с помощью сравнительного придаточного предложения «**as** your dad did». В данном случае составные части сложного предложения вступают в отношение сравнения, которое выражено в примере эксплицитно.

В примере 4) виртуальный аргумент (Obj) становится актуальным с помощью имени существительного «*a shock*».

Восстановленным предикатом в данной группе является COMPARISON.

Семантический анализ производных предлогов выявил, что адвербиальные, глагольные, предложные, адъективные, союзные основы участвуют в образовании производных предлогов. Все указанные выше основы имеют ограниченное в количестве концептуальных сфер. В адвербиальных основах выражен концепт «локативный признак признака», в глагольных основах выражается концепт «действие по отношению к объекту», в адъективных основах – концепт «локативный признак», в союзных основах – концепт «отношение темпоральности» и «отношение противопоставления». Указанная выше смена концептуальных областей при образовании производных предлогов от основ других частей речи говорит о явлении полной категоризации языковых единиц.

Восстановленными в ходе моделирования предикатами являются: *location, happen, exclusion, addition, direction, comparison*.

Ономасиологическим признаком, актуализируемым производными предлогами, образованными от адвербиальных основ, выступает концептуальная структура ЛОКАТИВНОЕ ОТНОШЕНИЕ. В этом случае мы можем говорить о трансформации признакового содержания локативности в содержание отношения локативности.

Ономасиологическим признаком, актуализируемым производными предлогами, которые образовались от глагольных основ, выступает концептуальная структура ОТНОШЕНИЕ (присоединения, исключения, темпоральности). В этом случае происходит трансформация ак-

ционального, деятельного (процессуального) в содержание отношений темпоральности, исключения, присоединения.

Ономасиологическим признаком, актуализируемым производными предложениями, образованными от адъективных основ, выступает концептуальная структура ЛОКАТИВНОЕ ОТНОШЕНИЕ. В этом случае мы можем говорить о трансформации признакового содержания в содержание отношения локативности.

Ономасиологическим признаком, который актуализируется производными предложениями, образованными от союзных основ, выступает концептуальная структура ОТНОШЕНИЕ (темпоральности, исключения, сравнения). Так как ономасиологический базис представлен концептуальной структурой ОТНОШЕНИЕ, то факт наличия указанного выше явления трансформации отсутствует.

Таким образом, выявляя когнитивные модели, мы попытались выяснить то, какими структурами оперирует говорящий в момент акта вторичной номинации, каким образом в структуре производного слова реализован процесс сжатия, развертывания и детализации информации. Мы попытались обнаружить связи значений, а также факторы, определяющие их выбор, т. е. пути и шаги номинации, с помощью которых осуществляется переход старого знания к новому. Синтез структурно-семантического анализа производящих и производных единиц с методом когнитивного моделирования концептуальных структур, задействованных в формировании значения производных предлогов, позволяет определить отношение между концептуальными структурами и их реализацией в языке, в результате чего становится возможным раскрыть совокупность взаимосвязанных смыслов, которые содержит структура производного предлога, создать в своей работе синхронно-диахроническую модель отражения реальной действительности в лингвокреативной деятельности человека.

Литература и источники

Блох М. Я. Теоретические основы грамматики. М.: Высшая школа, 2003. 239 с.

Гак В. Г. Языковые преобразования. М.: Школа. Языки славянской культуры, 1998. 768 с.

Инькова-Манзотти О. Ю. Коннекторы противопоставления во французском и русском языках (сопоставительное исследование): автореф. дис... д-ра филол. наук. М.: Изд-во Моск. ун-та, 2001. 51 с.

Ирисханова О. К. О лингвокреативной деятельности человека. М.: Изд-во МВТИИ, 2004. 352 с.

Колшанский Г. В. Некоторые вопросы семантики в гносеологическом аспекте // Принципы и методы семантических исследований. М.: Наука, 1976. С. 5 – 31.

Кривоносов А. Т. Система классов слов как отражение структуры языкового сознания. Москва; Нью-Йорк: ЧеРо, 2001. 830 с.

Кубрякова Е. С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира. М.: Языки славянской культуры, 2004. 560 с.

Муругова Е. В. Лингвокреативность человека на рубеже XX–XIX веков. Изд-во ЛАМБЕРТ, 2012.

Серебренников Б.А. (отв. ред.) Языковая номинация. Виды наименований. М.: Наука, 1977. 358 с.

British National Corpus [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> (дата обращения: 29.10.2016).

Collins Dictionary [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.collinsdictionary.com> (дата обращения: 20.10.2016).

Fauconnier G. and Turner M. *The way we think: conceptual blending and the mind's hidden complexities*. N.Y., 2002. 296 p.

Free Dictionary [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.thefreedictionary.com> (дата обращения: 20.10.2016).

Oxford Advanced Learner's Dictionary / Ed. by S. Wehmeier, C. McIntosh, J. Turnbull, M. Ashby. 7th ed. Oxford. 2005. 780 p.

Oxford Dictionary of English / Ed. by C. Soans, A. Stevenson. 2d. ed. Oxford. 2003. 2054 p.

References

Blokh M. Ya. *Teoreticheskie osnovy grammatiki*. M. 2003. 239 p. (In Russ.).

Gak V. G. *Yazykovye preobrazovaniya*. M., 1998. 768 p. (In Russ.).

In'kova-Manzotti O. Yu. *Konnektory protivopostavleniya vo frantsuzskom i russkom yazykakh (sopostavitel'noe issledovanie)*: avtoref. dis... d-ra filol. nauk. M., 2001. 51 p. (In Russ.).

Iriskhanova O. K. *O lingvokreativnoi deyatel'nosti cheloveka*. M. 2004. 352 p. (In Russ.).

Kolshanskii G. V. Nekotorye voprosy semantiki v gnoseologicheskom aspekte. *Printsipy I metody semanticheskogo issledovaniya*. M. 1976. 193 p. (In Russ.).

Krivososov A. T. *Sistema klassov slov kak otrazhenie struktury yazykovogo soznaniya*. Moscow; New York: CheRe. 2001. 830 p. (In Russ.).

Kubryakova E. S. *Yazyk i znanie: Na puti polucheniya znaniy o yazyke: Chasti rechi s kognitivnoi tochki zreniya. Rol' yazyka v poznanii mira*. M. 2004. 560 p. (In Russ.).

Murugova E. V. *Lingvokreativnost' cheloveka na rubezhe XX – XXI vekov*. Lambert, 2012. (In Russ.).

Serebrennikov B. A. (Ed.) *Yazykovaya nominatsiya. Vidy naimenovaniy*. M. 1977. 358 p. (In Russ.).

British National Corpus [Elektronnyi resurs]. – Rezhim dostupa: <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> (accessed: 29.10.2016).

Collins Dictionary [Elektronnyi resurs]. – URL: <http://www.collinsdictionary.com> (accessed: 20.10.2016).

Fauconnier G. and Turner M. *The way we think: conceptual blending and the mind's hidden complexities*. N. Y. 2002. 296 p.

Free Dictionary [Elektronnyi resurs]. – URL: <http://www.thefreedictionary.com> (accessed: 20.10.2016).

Oxford Advanced Learner's Dictionary. Ed. by S. Wehmeier, C. McIntosh, J. Turnbull, M. Ashby. 7th ed. Oxford. 2005. 780 p.

Oxford Dictionary of English. Ed. by C. Soans, A. Stevenson. 2d. ed. Oxford. 2003. 2054 p.

Elena A. Kameneva (Rostov-on-Don, Russian Federation)

**Language Expression Means of the Conceptual Category «Relation»
with Derivative Prepositions in Modern English**

This article is devoted to the revealing of the essence of language and cognitive processes behind the secondary nomination of expression of the conceptual category of «attitude» by derivative prepositions in modern English. The study addresses the issue of formation of prepositions in the diachronic aspect, as well as their status in the general classification of parts of speech in modern linguistics, deals with the phenomenon of secondary nomination, described by semantic features data implying the method of cognitive modeling, namely propositional modeling method.

Key words: *derivatives, prepositions, invariable parts of speech, secondary nomination, category, categorization, concept, conceptual framework, onomasiological sign.*

Elena A. Kameneva – post-graduate student of Global languages and cultures dpt. Faculty of social and humanity studies. Don State Technical University. Phone: 8-928-126-33-44; e-mail: elenaskameneva@gmail.com